

# LRM en RDA Toolkit: una visión general

Kathy Glennan

Chair, RDA Steering Committee

Head, Cataloging & Metadata Services

University of Maryland Libraries



R | D | A  
Resource Description & Access

# Entidades

# Nuevo RDA Toolkit

- Primera implementación de LRM de IFLA
  - Con mejoras
    - Permitidas por LRM si continúan siendo compatibles con el modelo.
  - Por ejemplo:
    - *Res no se encuentra en RDA; en su lugar, una entidad en RDA fue creada como el supertipo para todas las otras entidades.*
      - Res es muy amplio: "Cualquier entidad en el universo del discurso".
      - Una entidad en RDA es más enfocada:
      - "Una clase abstracta de objetos conceptuales claves en el universo del discurso humano que son objeto de interés para los usuarios de los metadatos de RDA en un sistema para descubrir información. Una entidad en RDA incluye un agente, agente colectivo, cuerpo corporativo, expresión, familia, item, manifestación, nomen, persona, lugar, periodo de tiempo y obra".

# Entidades existentes que continúan

- Con menores ajustes...
  - *Obra*
  - *Expresión*
  - *Manifestación*
  - *Item*

# Nuevas entidades añadidas

- *Agente*

- En LRM, identificado como una “superclase” de *persona y agente colectivo*. En RDA, conocido como “una entidad supertipo”.

- *Agente colectivo*

- RDA retiene las entidades subtipos existentes para la *Corporación y Familia* como una expansión de LRM. Las instrucciones sobre el *Agente colectivo* son escasas en el nuevo RDA Toolkit.
  - Implica una oportunidad para un desarrollo futuro.

# Nuevas entidades añadidas

- *Nomen*

- Asocia una entidad de RDA, excluyendo a *Nomen* en sí, con una denominación de esa entidad.
- Nombrado a través del atributo *Nomen string*.
- Incluye nombre, título, punto de acceso e identificador.

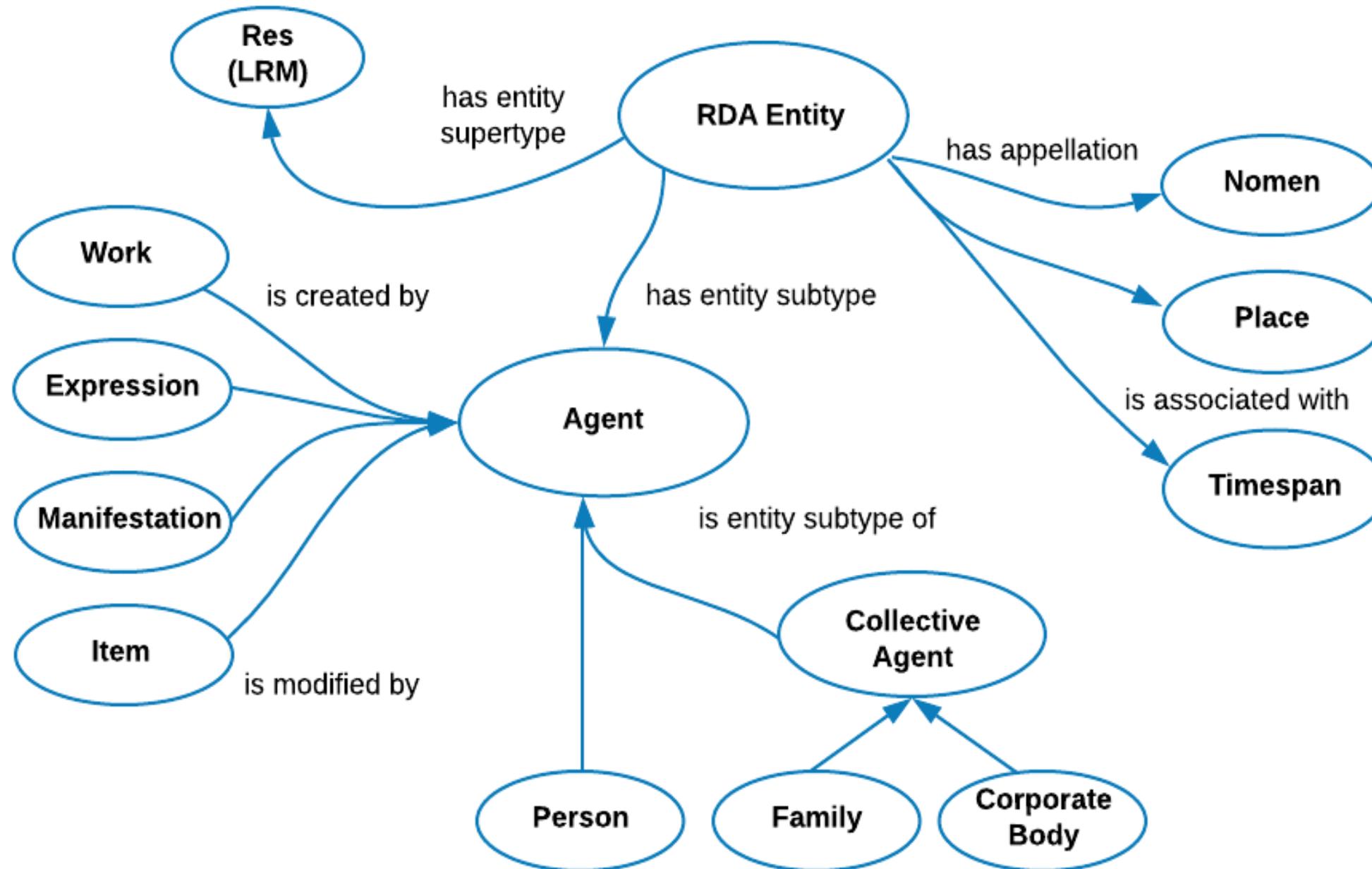
- *Lugar*

- Diferente al “*lugar*” en el RDA Toolkit original (Capítulo 16)
- Porque “*lugar*” en FRBR no es lo mismo que el “*lugar*” en LRM.

- *Período de tiempo*

- Como en LRM, la información puede ser precisa o general.
  - 2020-11-12 T16:03:32
  - 17<sup>th</sup> century
  - Bronze Age

# Entidades LRM y RDA



# “Real” vs. “Ficticio”

- La entidad *Persona* fue modificada
  - A diferencia del Toolkit original ya no incluye personas ficticias y legendarias, o entidades reales no humanas.
  - Los "autores" de ficción se tratan como seudónimos. Newt Scamander, un personaje ficticio del mundo de Harry Potter, en realidad no escribió Animales fantásticos y dónde encontrarlos.
  - Un ser humano real fue el autor real: J.K. Rowling
  - Cómo se gestiona esto en la catalogación de registros depende de las comunidades.
  - LRM y RDA no requieren del abandono de la práctica LC/NACO de crear registros de autoridad para personas, espíritus, etc.
  - En cambio, estos son nomens para agentes no ficticios.
  - Se pueden transcribir en la mención de responsabilidad en registros bibliográficos.

# Otra información ficticia

- Para que se registre como un lugar, la ubicación debe reflejar el mundo físico (incluidos los lugares extraterrestres)
- La Tierra Media de Tolkien es un concepto válido, pero no es un *Lugar* en LRM
  - Para un lugar de publicación falso o ficticio, RDA ofrece opciones para:
    - Transcribir la información que se encuentra en la manifestación.
    - Registre el valor real si lo conoce.
- Para que se registre como un *Periodo de tiempo*, la información debe ser real.
  - Por ejemplo, "stardate" es un sistema ficticio de medición del tiempo desarrollado para la serie de televisión y cine *Star Trek*.
    - No es un *Periodo de tiempo* en LRM o RDA.

# Atributos & Relaciones

# Atributos & Relaciones

- En LRM hay un mayor énfasis en las relaciones
  - También cierto para RDA
  - Muchos atributos del Toolkit se han vuelto relaciones
    - *Lugar de publicación*  
Relaciona una *Manifestación* con un *Lugar*
    - *Fecha de establecimiento*  
Relaciona un *Organismo Corporativo* con un *Periodo de tiempo*
    - *Variante de nombre de persona*  
Relaciona a una *Persona* con un *Nomen*
  - Los atributos LRM de Res añadidos a todas las entidades de RDA
    - *Category of ...* [e.g., *Category of work*]
    - *Note on ...* [e.g., *Note on manifestation*]

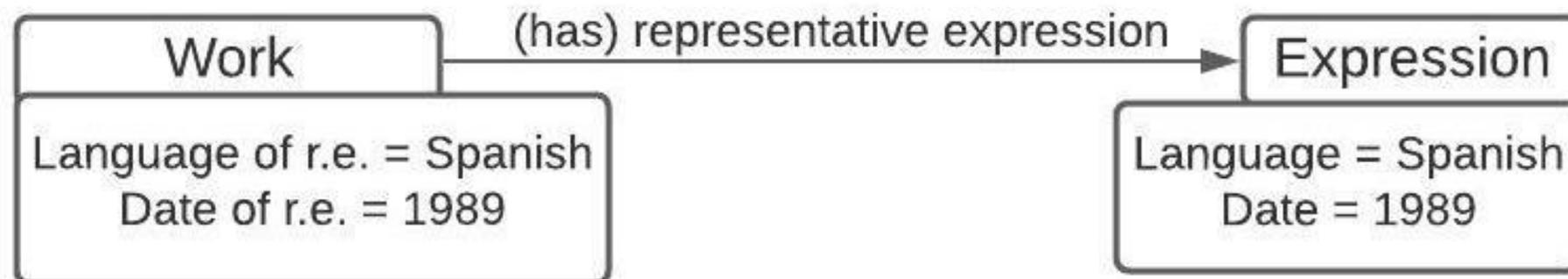
# Expresiones Representativas

- Una expresión representativa proporciona los valores de elementos específicos utilizados para identificar una obra y distinguirla de otras obras.
  - Atributos que se considera que representan mejor la intención de los creadores.
    - No tiene que provenir de la misma expresión
  - Estos atributos comienzan como elementos de expresión
    - Incluir en la descripción del trabajo según corresponda, como elementos del trabajo
  - RDA actualmente tiene 17 de éstos, incluyendo:
    - Duración de la expresión representativa
    - *Idioma de la expresión representativa*
    - No necesario; no siempre aplicable

# Expresiones Representativas

- Ejemplo:

*Como agua para chocolate*



- Utilidad principal

- Construcción de puntos de acceso
- Distinguir entre trabajos similares

# Elementos de cambio

- Tres elementos cambiaron de la *Obra* a la *Expresión*
- *Clave*
  - *Medio de desempeño (Medium of performance)*
  - *Audiencia prevista o público objetivo (Intended audience)*
- Los valores de estos elementos ahora se pueden asociar con la obra mediante el uso de atributos de la expresión representativa.
  - *Clave de la expresión representativa*
  - *Medio de ejecución de la expresión representativa*
  - *Audiencia prevista de la expresión representativa*

# Declaraciones de Manifestación

# Declaraciones de Manifestación

- Una declaración que aparece en la *Manifestación* y que describe la manifestación misma.
  - Registrar si se considera importante para el usuario
  - Apoya las tareas del usuario como “identificar” y “encontrar”
- No es necesario
- Normalmente transcrito de una fuente en la *Manifestación*
  - Contenido de texto o palabra hablada
  - Tres opciones de transcripción en RDA
    - Básico: toma lo que ves o captura de la máquina
    - Normalizado: realice ajustes por el uso de mayúsculas, puntuación, signos diacríticos
    - Otras reglas de transcripción (a elección de la agencia catalogadora)

# Declaraciones de Manifestación

- Amplio nivel de granularidad
  - *Declaración de la Manifestación* – cualquier tipo de mención, total o parcial
  - Trece subtipos
    - Más específico, incluyendo
      - *Título de la manifestación y mención de responsabilidad*
      - *Mención de la edición de la manifestación*
      - *Mención de la publicación de la manifestación*
      - *Mención de la serie de la manifestación*
      - Etc.

# Obras agregadas

# Obras agregadas

- Una manifestación que contiene dos o más expresiones.
  - Esas expresiones pueden realizar una o más obras
  - La manifestación puede emitirse en una o más unidades

Tres tipos:

- Colecciones de expresiones: más de una obra / expresión distinta
  - Generalmente similar en tipo y/o género; ninguno considerado subordinado
- Ampliaciones: una obra principal/expresión, con obra (s)/expresión (es) complementarias
  - Las obras/expresiones complementarias pueden o no ser lo suficientemente significativas como para justificar una identificación bibliográfica distinta
- Expresiones paralelas
  - Más de una expresión distinta de la misma obra

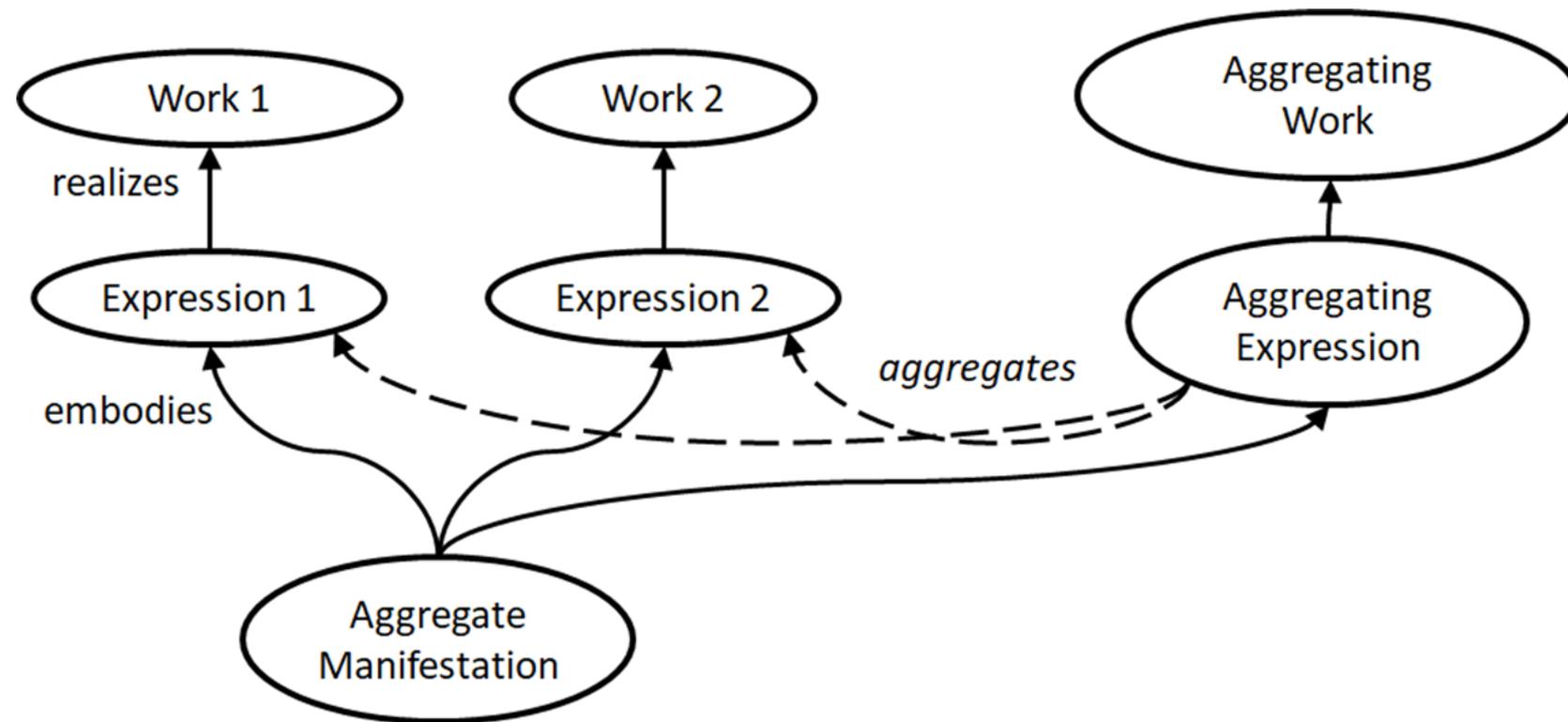
# Obras agregadas

- La esencia de una obra agregada es un **plan** sobre cómo se ensamblará el agregado
- Decisiones editoriales sobre tema, estilo, organización, etc.
  - **No** sobre los contenidos
  - Creador = el (los) agente (s) que desarrollaron el plan
- **NO** es una relación de partes enteras
  - La relación entre las expresiones individuales no es una característica inherente de las obras que realizan.
- *Bloqueo Obra-Expresión (WE)*
  - Una expresión de agregación implica una sola obra de agregación
  - ¿Reeditado con cambio de contenido?
    - Nueva obra

# Decisiones de descripción

- El modelo es complejo, pero se basa en las políticas de la agencia de catalogación ...
  - No se requieren descripciones de entidad para todas las expresiones u obras que están incorporadas por un agregado
    - El prefacio de un libro es un trabajo aparte, pero no tiene que describirse como tal
    - Si se describe la expresión u obra agregada, no es necesario describir ninguna de las expresiones u obras que se agregan
    - Por ejemplo, una colección de poesía de un solo autor
  - No es necesario registrar la expresión u obra agregada si se registra al menos una de las expresiones u obras que se agregan
    - Un libro con un prefacio, ilustraciones e índice se puede describir simplemente como el trabajo textual, con notas sobre el contenido complementario.

# Modelo LRM para obras agregadas



The dotted lines represent shortcut relationships

Aggregating Expression [has] *manifestation of expression* Aggregate Manifestation

Aggregate Manifestation [has] *expression manifested* Expression 1

Aggregate Manifestation [has] *expression manifested* Expression 2

# Elementos agregados específicos

- Incluya lo siguiente (y sus inversos)
  - *Obras agregadas*
    - Una expresión que se elige como parte del plan de una expresión de agregación
  - *Título colectivo*
  - *Agente colaborador de la obra agregada*
    - Un agente que crea una expresión de una obra encarnada/que figura en una obra agregada
  - *Agente colaborador de la música*
  - *Agente colaborador de imagen fija*
  - *Agente colaborador de texto*

# Obras diacrónicas

# Obras que cambian con el tiempo

- Cualquier recurso planificado para emitirse a lo largo del tiempo
- Seriadas
  - Monografías de varias partes que no están completas cuando se publican por primera vez
  - Integrando recursos
- El término es nuevo en RDA, pero está inspirado en LRM
  - Ver LRM 5.8, Modelado de series
    - Ediciones individuales publicadas a lo largo del tiempo
    - Los conceptos editoriales pueden evolucionar con el tiempo sin que el trabajo en serie pierda su identidad.

# Plan de expansión

- Una categorización que refleja la intención de ampliar el contenido de una obra
  - Mediante revisión o reemplazo
  - o
  - Mediante adiciones o acumulaciones
- La fecha de finalización puede ser conocida (o esperada)
  - Por ejemplo, una fecha final proyectada para publicar las obras completas de un autor
- Es posible que se desconozca la fecha de finalización
  - Sin expectativas de dejar de publicar el título (por ejemplo, un periódico)

# Impacto del Modelo WEMI

- Para una obra diacrónica, cada *Manifestación* es una instancia diferente de una entidad de la *Obra*.
  - El plan diacrónico vincula de manera única la *Obra-Expresión-Manifestación*
    - También conocido como "bloqueo WEM"
  - Un cambio en uno o más de los siguientes puede indicar la creación de una nueva obra diacrónica:
    - Alcance o política editorial
    - Género o forma literaria
    - Público o audiencia
    - Estilo
  - Las agencias catalogadoras pueden tomar sus propias determinaciones sobre qué cambios constituyen una nueva obra.

# Elementos diacrónicos específicos

- Incluya lo siguiente (y sus inversos)
  - *Agente Director editorial*
    - Un agente que tiene responsabilidad legal o intelectual, pero no responsabilidad creativa, de la política editorial y el contenido de una obra diacrónica.
  - *Agente fundador de una obra*
    - Un agente que se encarga de iniciar un trabajo diacrónico
  - *Obra integrada*
    - Una obra diacrónica que se proyecta realizar en una sola expresión
  - *Obras sucesivas*
    - Una obra diacrónica que se planea realizar en múltiples expresiones distintas

# Más información...

- RSC website: <http://rda-rsc.org/>
  - News and announcements: <http://rda-rsc.org/news>
  - Documents released, by year: <http://rda-rsc.org/documents>
    - Minutes: <http://rda-rsc.org/RSCminutes>
  - RSC presentations, by year: <http://www.rda-rsc.org/rscpresentations>
- RDA Toolkit site: <https://www.rdatoolkit.org/>
  - Toolkit news: <https://www.rdatoolkit.org/news>
- RDA Toolkit YouTube channel
  - <https://www.youtube.com/c/RDAToolkitVideo>  
(contains instructional videos on how to use the RDA Toolkit and recordings of RDA-related presentations; most content in English)

## ¿Preguntas?

Ahora o después por el correo:  
[RSCChair@rdatoolkit.org](mailto:RSCChair@rdatoolkit.org)